

# Notas sobre la entonación catalana

## INTRODUCCION

En este trabajo se pretende estudiar los esquemas esenciales de la entonación catalana y señalar algunas particularidades diferenciales con respecto a la castellana. Se procura indicar lo que es característico, y por lo tanto distintivo, de tres tipos de contorno oracional: el enunciativo, el interrogativo y el afectivo o apelativo.

Para nuestro estudio nos basamos en el análisis efectuado sobre espectrogramas de dos tipos: el normal, con banda de filtro estrecha (donde las fluctuaciones del tono pueden seguirse en un armónico alto, el décimo) y el obtenido con el amplificador de escala (200 c.p.s. por pulgada) que permite observar la línea tonal en el primero o segundo armónico <sup>1</sup>.

## CONTORNO ORACIONAL ENUNCIATIVO

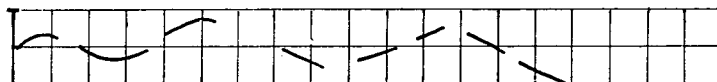
1. Oración enunciativa bimembre. La inflexión inicial de la prótasis empieza en el tono medio con un ascenso inmedia-

---

(1) Hemos consultado, sobre todo, los dos libros siguientes:  
T. NAVARRO TOMAS, *Manual de entonación española*, Nueva York, 1944.  
P. DELATTRE, *Studies in French and Comparative Phonetics*, Mouton, La Haya, 1966.

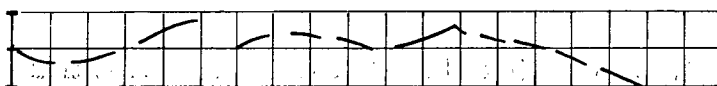
CONTORNO ORACIONAL ENUNCIATIVO

1



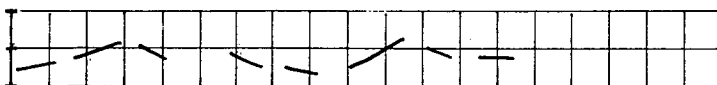
Es l'home que hem trobat a-vui.

2



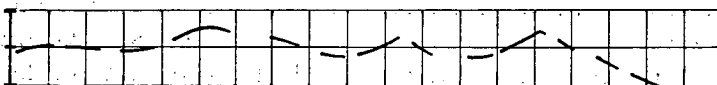
De debò digue-li tu que no s'ho creu.

3



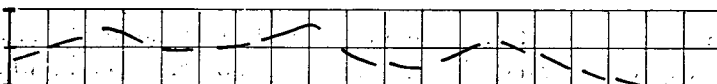
Tu no saps de què sóc ca-paç-----

4



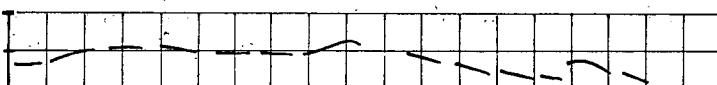
Es un barri dels mes típics de Barcelona.

5



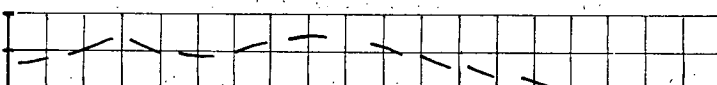
He marxat de casa per que els nens feien soroll.

6



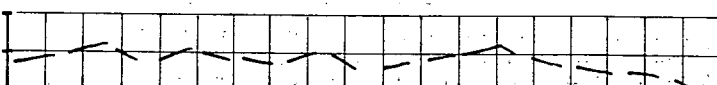
Si vols estar ben servit, fes-te tu mateix el llit.

7



Saluda el teu pa-re de part me ya.

8



L'hi va donar una avellana i una ametlla i una nou.

to en la primera sílaba acentuada: *es*. El cuerpo central de esta curva presenta un pequeño descenso, sin llegar al tono grave, para elevarse en seguida terminando con anticadencia. Esta rama intensiva o prótasis llega hasta la pausa intermedia.

La apódosis iniciada por un pronombre relativo presenta mayor fluctuación y en ella se comprueba el valor de la inflexión final a partir de la última sílaba acentuada. Se inicia en un tono medio, con un descenso que luego se eleva hasta la última sílaba acentuada: *trobat*, a partir de la cual hay un descenso de tono que termina con cadencia.

Vemos, pues, que el tono fluctúa casi siempre en el nivel medio, excepto la elevación final de la prótasis. Al inicio de la apódosis el tono desciende casi al tono grave pero se eleva en seguida sin llegar al tono agudo. La elevación de tono se produce en la sílaba acentuada, y a partir de ésta el tono desciende, la frase termina con cadencia, rasgo más característico de las oraciones enunciativas.

2. En esta frase nos encontramos que, como la anterior, es bimembre. En la prótasis la inflexión inicial se inicia un poco por debajo del tono medio, para ascender en la última sílaba que es la tónica. El tono de voz se va elevando paulatinamente hasta llegar a la sílaba acentuada, donde se produce la pausa intermedia. Como en la frase anterior termina con anticadencia; difiere de ella en que el tono de voz se eleva despacio; porque el acento no recae en la primera sílaba sino en la tercera.

En la apódosis el cuerpo central presenta más fluctuaciones, incluso es divisible en dos partes: la primera curva se inicia en el tono medio pero elevándose un poco por ser la primera sílaba acentuada; hay una inflexión descendente para terminar en una inflexión ascendente circunfleja; la segunda curva parte de esta inflexión para descender al tono grave terminando con cadencia.

3. La curva de entonación de esta frase es distinta a las anteriores. El rasgo más característico es que no termina en

cadencia como las anteriores, el tono no desciende del nivel medio después del ascenso de la última sílaba acentuada.

La primera curva de entonación se inicia por debajo del tono medio, se eleva en la sílaba acentuada: *no*, para iniciar un descenso que no llega a semicadencia. La segunda curva se inicia en el tono medio; hay un pequeño descenso para elevarse luego en la última sílaba acentuada y volver al tono medio quedando en suspensión.

El hecho de que no haya cadencia siendo una frase enunciativa es debido al tipo de frase insinuativa; no afirma algo rotundamente, por ello el tono no llega al nivel grave de la cadencia.

4. La curva de entonación de esta frase enunciativa presenta muy poca variación tonal. La inflexión inicial de la prótasis se mantiene en el tono medio elevándose en la inflexión final para terminar con semianticadencia.

La curva de entonación de la apódosis presenta más fluctuaciones en el cuerpo central. La inflexión inicial empieza en el tono medio para elevarse en la sílaba acentuada de: *típics*; vuelve a descender sin llegar al tono grave, para elevarse en la última sílaba acentuada terminando con cadencia.

La variación tonal de la segunda curva podría explicarse por los dos miembros que la componen; termina el primero en semicadencia como si fuese un término independiente al que después se le añade otro miembro terminando éste en cadencia.

5. La curva de entonación de la apódosis es en esta frase más amplia que en las anteriores; presenta mayor fluctuación tonal en el cuerpo central pero la inflexión final termina en anticadencia.

La inflexión inicial de la apódosis se inicia por debajo del tono medio, se eleva en la sílaba tónica: *marxat*, desciende al tono medio para terminar la inflexión final con anticadencia. Después de la pausa intermedia, la apódosis se inicia en

un tono más bajo, elevándose en la sílaba: *els*, y luego la inflexión final termina con un descenso con cadencia. Esta curva de entonación presenta sólo la elevación de tono en el cuerpo central para terminar también con cadencia.

6. El tono de este refrán catalán es el nivel medio; presenta muy pocas variaciones tonales. En la primera curva de entonación hasta la pausa intermedia el tono medio es el que predomina, sólo hay un leve descenso que no llega a la semicadencia, el tono se mantiene y la inflexión final termina con semianticadencia.

La curva de entonación de la apódosis se mantiene también dentro del tono medio, aunque con un ligero descenso del tono, que dura hasta la última sílaba de: *mateix*. A partir de esta sílaba el tono se eleva ligeramente y vuelve a descender con cadencia. La apódosis está toda ella en un tono más bajo que la prótasis.

7. La curva de entonación se inicia un poco por debajo del tono medio, hay un leve ascenso en la sílaba tónica: *saluda*, y se mantiene la curva en el tono medio, terminando la prótasis con semianticadencia. Es una curva que presenta muy poca variación tonal en el cuerpo central.

La apódosis se inicia en el tono medio y descende paulatinamente, terminando con cadencia la inflexión final. No hay ninguna variación tonal, sólo el descenso desde el nivel medio al grave.

8. Es una oración de tipo enumerativo, cada miembro se va añadiendo por medio de la conjunción: «y». La inflexión inicial empieza por debajo del tono medio, se eleva en la primera sílaba acentuada, descende el tono sin llegar al nivel grave y se vuelve a elevar en la sílaba acentuada de: *avellana*, terminando con semicadencia. Observamos en el cuerpo central de la curva una variación tonal, presenta mayor fluctuación, terminando con semicadencia como si fuese una oración conclusa.

En la curva de la apódosis observamos que el tonema final del primer miembro coincide con la prótasis. Hay una elevación de tono hasta la última sílaba acentuada a partir de la cual hay un descenso que termina con semicadencia. El tercer miembro inicia su curva de entonación por debajo del tono medio descendiendo el tono hasta el nivel grave terminando con cadencia como en las demás oraciones de tipo enunciativo.

#### GRAFICOS COMPARATIVOS: CATALAN - CASTELLANO

Al obtener los dos gráficos, podemos comparar las inflexiones de las frases catalanas con las castellanas. Se observa en los espectogramas los rasgos diferenciadores que se producen entre las dos lenguas.

9a - 9b. Es una frase enunciativa trimembre. El primer miembro es en este caso independiente. En la frase catalana: 9a, el primer miembro presenta una curva de entonación que se inicia en el tono medio; hay una pequeña elevación del tono en la sílaba acentuada: *van*, y en seguida se produce un descenso tonal que termina con semicadencia.

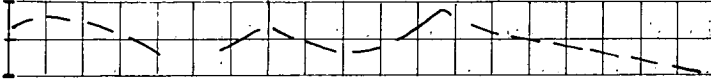
En la frase castellana: 9b, observamos que el gráfico obtenido difiere del catalán. El tono se eleva y no se produce un descenso sino que se mantiene elevado e incluso asciende más en la sílaba acentuada de: *despacho*; vuelve a descender el tono que termina con semicadencia.

El tonema final es en ambos gráficos el mismo, la semicadencia, pero difieren en el cuerpo central de la curva, presentando un tono más bajo en el catalán.

El cuerpo central del segundo miembro presenta mayor variación tonal en la frase catalana que en la castellana. En la curva catalana se observa un descenso de tono seguido de un brusco ascenso en la última sílaba del grupo, terminando

GRAFICOS COMPARATIVOS

9a



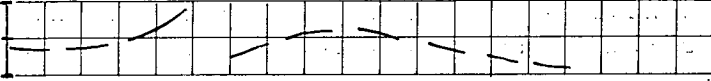
Van al despatx, surten a les set i tornen a casa.

9b



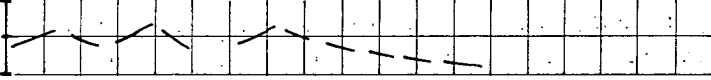
Van al despacho, salen a las siete y vuelven a casa.

10a



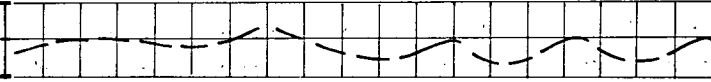
A aquest pas no sé si a pro va rás.

10b



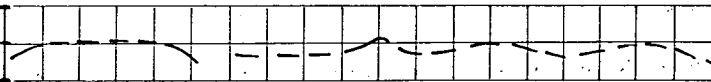
A este paso, no se si aprobarás.

11a



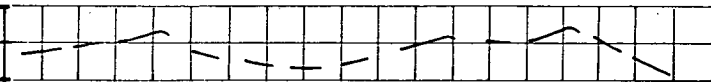
Es una col·lecció de manuscrits, d'autògrafs, de pintures.

11b



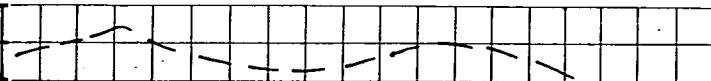
Es una colección de manuscritos, de autógrafos y de pinturas

12a



Et comprenc, Antoni, no m'has de dir res més.

12b



Te comprendo, Antonio, no me digas más.

con anticadencia. En la curva castellana el tono se mantiene en el nivel medio y se eleva en la última sílaba, terminando con semianticadencia.

El último miembro termina con cadencia en ambos gráficos, siendo más suave el descenso en la frase castellana. La mayor diferenciación se produce en la prótasis, en el cuerpo, pues el tonema final es semejante en las dos, terminan con cadencia, rasgo característico de las oraciones enunciativas.

10a - 10b. Comparando estos dos espectrogramas observamos una gran diferencia en la prótasis. La frase catalana: 10a se inicia en el tono medio para elevarse terminando en anticadencia, es una curva ascendente que queda cortada en la pausa intermedia. En la frase castellana: 10b la curva de entonación es distinta, presenta mayor variación tonal en el cuerpo central, se observa varias inflexiones de tono, se inicia por debajo del nivel medio, se eleva, desciende y vuelve a elevarse en la última sílaba acentuada sin llegar al nivel agudo, terminando con semicadencia frente a la frase catalana donde la curva termina en el tono agudo.

La curva de entonación de la apódosis presenta menor diferenciación. El ascenso es en castellano más rápido, mientras que en el catalán es más suave y llega hasta la sílaba *sé*, para iniciar el descenso paulatino hasta el tono grave terminando ambos gráficos con cadencia.

Observamos que en la apódosis no hay gran diferenciación, mientras las prótasis difieren incluso en el tonema final. A pesar del matiz dubitativo de la frase, la inflexión final no es de suspensión sino de cadencia, como en una frase conclusa.

11a - 11b. Observando los dos gráficos vemos que la diferenciación entre la frase catalana: 11a y la castellana: 11b, se produce ya en el primer miembro. La inflexión inicial en el tono medio y el cuerpo central son semejantes en ambas



curvas. Difieren en el tonema final, la curva catalana termina con un ascenso en anticadencia, mientras que en la castellana termina con semicadencia.

El segundo miembro se inicia en un tono más alto en catalán, partiendo de la anticadencia, desciende el tono y vuelve a elevarse terminando en semianticadencia. La curva de este segundo miembro en la frase castellana sólo difiere en la inflexión inicial, parte de un tono por debajo del nivel medio, pero la inflexión final coinciden, terminando ambas curvas en semianticadencia. El tercer miembro presenta distinta curva de entonación, en la frase catalana el tono desciende para elevarse después terminando con una inflexión ascendente circunfleja, en tanto que la castellana tiene como tonema final la semicadencia.

El último miembro difiere, en la curva de entonación, en el cuerpo central, se inicia la curva en el tono medio elevándose en la catalana en la sílaba tónica de: *pintures*, terminando con cadencia. Mientras que en la castellana no hay ningún ascenso tonal, pasa del tono medio al grave paulatinamente.

Observamos que la curva de entonación catalana presenta mayor fluctuación en el cuerpo central, y se diferencia de la castellana en el tonema final del primer y tercer miembro.

12a - 12b. Estos dos espectrogramas nos permiten comparar en ambas lenguas la entonación de los incisos en el interior de la frase. Observamos que los incisos presentan un tono más grave que el resto de la frase en ambas lenguas.

La curva inicial es semejante, parten del tono medio para elevarse sin llegar al tono agudo en la sílaba acentuada: *comprenc* y *comprendo*, descendiendo de tono en la frase castellana, sin llegar al nivel grave. Los incisos presentan un tono más bajo que en la prótasis, el nivel desciende llegando casi al tono grave. La curva de la apódosis es muy semejan-

te, un leve ascenso, mayor en la curva catalana, para terminar con cadencia.

Examinando estas frases comparativas observamos que en la entonación catalana hay mayor variación en el cuerpo central: 9a, 10a.

En la apódosis hay diferencia en el tonema final entre: 10a y 10b.

Los tonemas finales de las oraciones enunciativas son iguales en ambas lenguas terminando siempre con cadencia.

Examinadas estas oraciones enunciativas se observa que lo característico de este contorno oracional es como en casi todas las lenguas la cadencia final, que como veremos se opone a otros tipos de entonación.

En las frases complejas esta cadencia contrasta con otros tonemas ante las pausas intermedias.

1) En las frases bimembres las prótasis (con simple ascenso o circunfleja): 1, 2, 10a, 8, etc., contrastan con la cadencia final indicando la no conclusión del enunciado.

2) En las frases trimembres el juego de los contrastes es análogo:

a- Si el primer miembro es relativamente independiente puede adoptar señicadencia: 9a, 12a, etc.

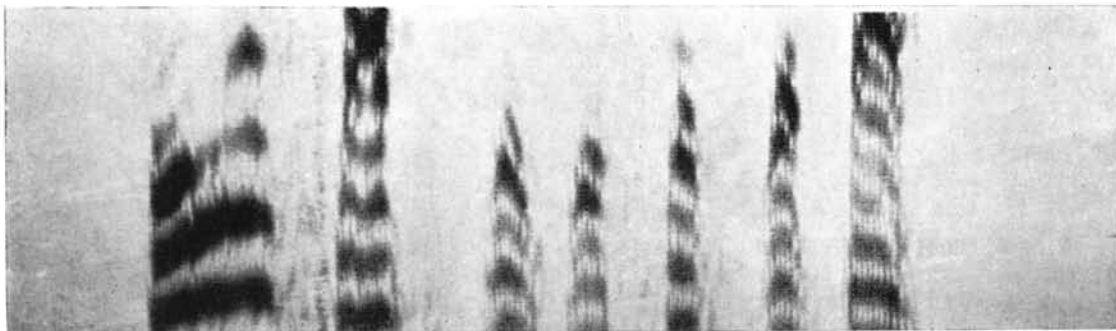
b- Si no es independiente, cada miembro termina en anticadencia o semianticadencia: 11a.

Como en castellano los enunciados de tipo insinuativo presentan al final un tonema de suspensión quedando el tono hacia el nivel medio: 3.

Los incisos aparecen con una entonación de tono notablemente más grave. 12a.



2.—De debò, digueli tu que no s'ho creu.



3.—Tu no saps de què soc capaç...

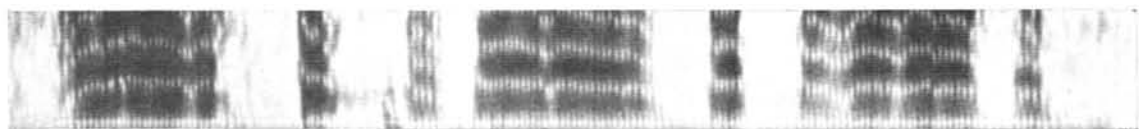




10 a.—A aquest pas, no sé si aprovarás.



9 a.—De què es tracta? diu aquell senyor dels bigotis.

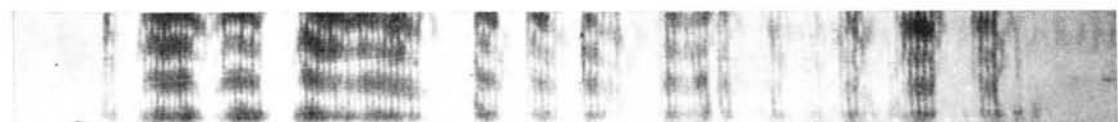


9 b.—¿De qué se trata? dijo el de los bigotes.

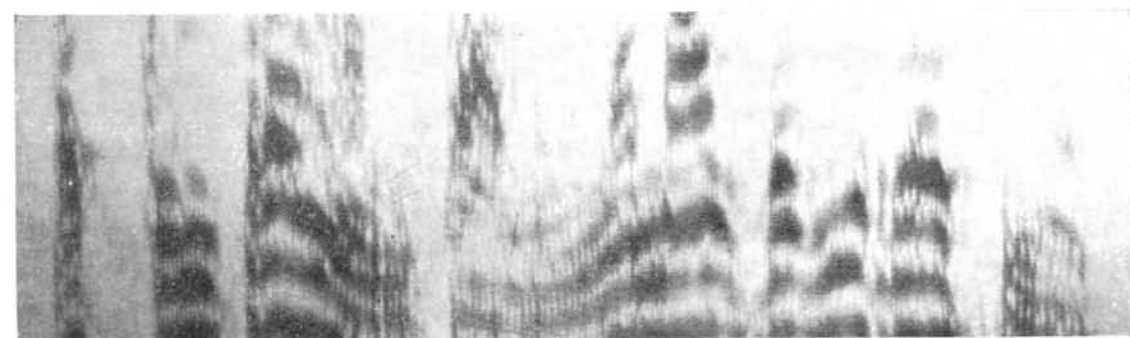




11 a.—Es una col·leció de manuscrits, d'autografs, de pintures.



11 b.—Es una colección de manuscritos, de autógrafos y de pinturas.



12 a.—Et comprenc, Antoni, no m'has de dir res més.



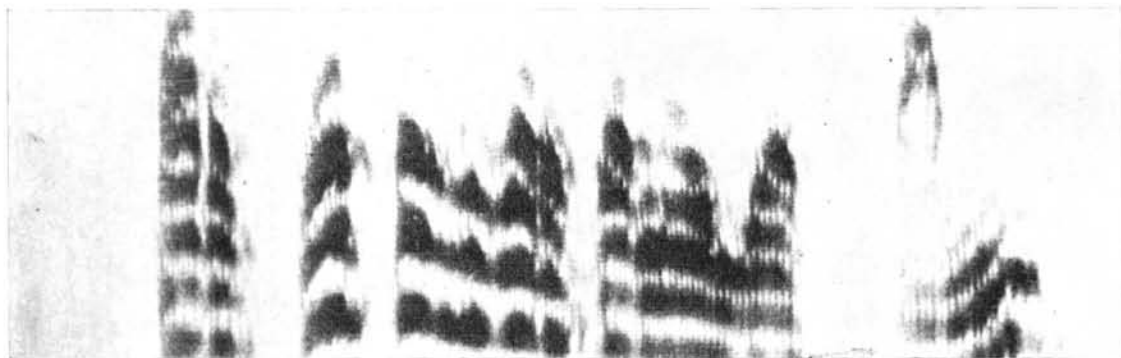
12 b.—Te comprendo, Antonio, no me digas más.





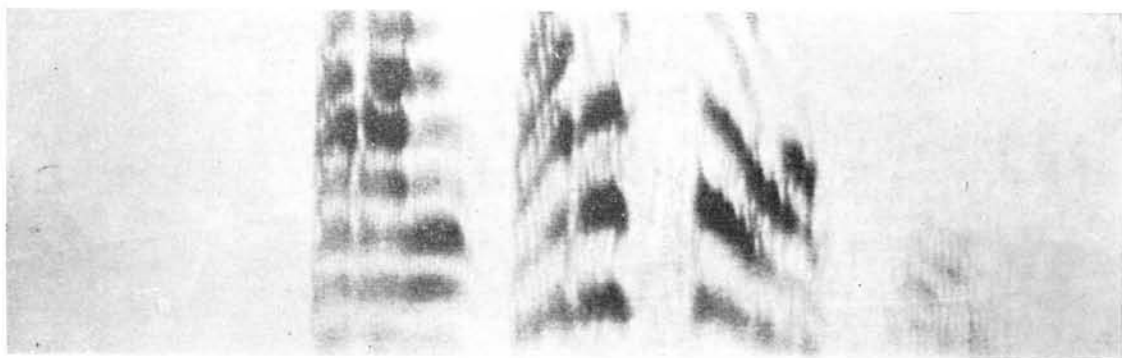


1.—Has vist algun conill? No, però he vist llebres.

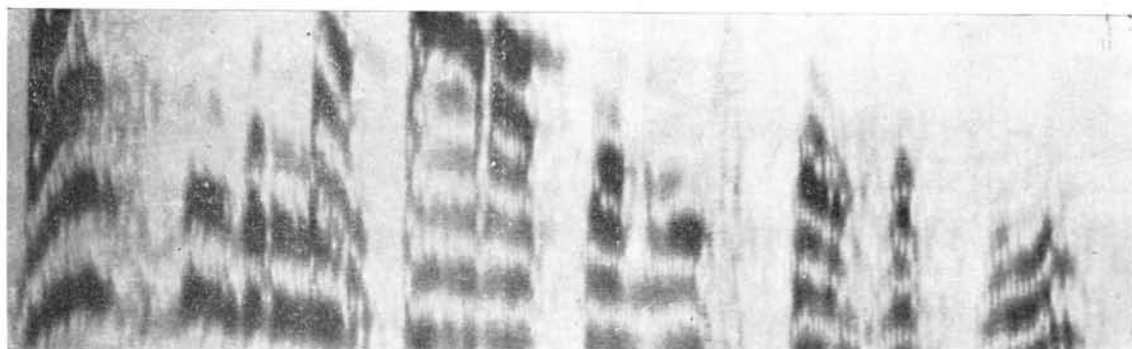


3.—Per què t'esgarmelles tant?





4.—Pero encara sou aquí?

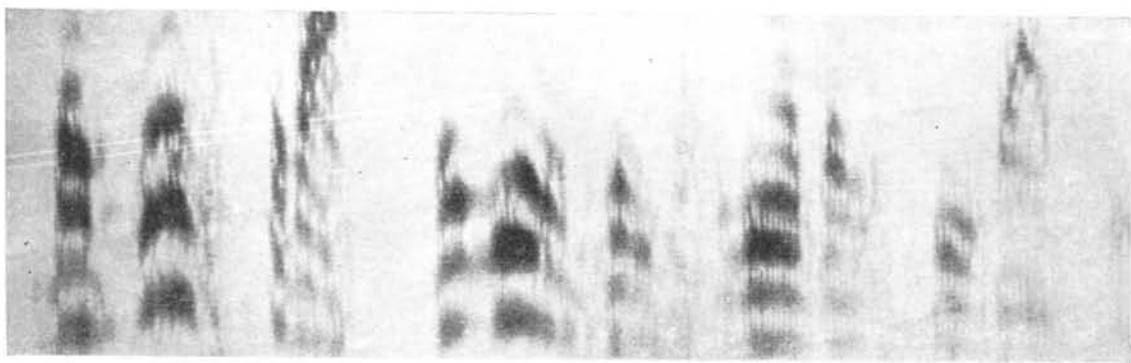


7.—Vols dirme, pare, què busques aquí?

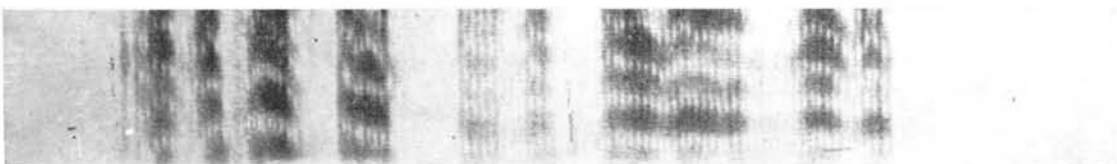


8.—Mare, quants llibres vols?





9 a.—Van al despatx, surten a las set i tornen a casa.



9 b.- Van al despacho, salen a las siete y vuelven a casa.



10 a.—Son els veïns del primer pis o del segon?



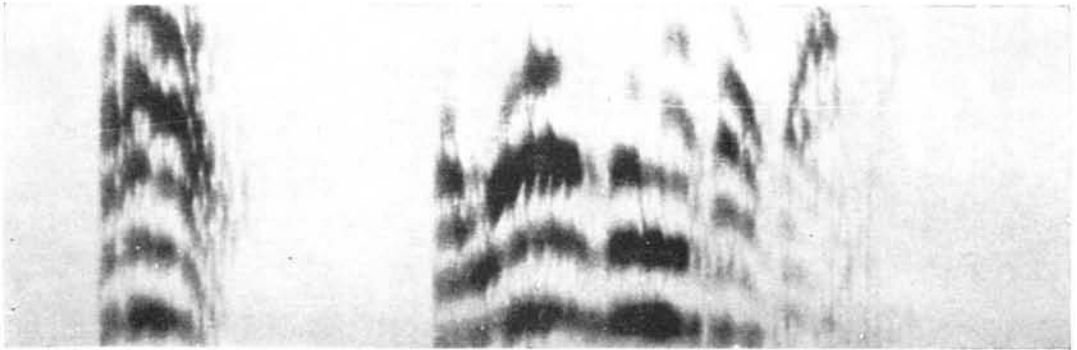
10 b.—¿Son los del primer piso o los del segundo?



CONTORNO ORACIONAL AFECTIVO



2.—Mare meva, quina desgracia més gran!



3 a.—Prou! Calleu d'una vegada.



3 b.—Basta. Callad de una vez.





### CONTORNO ORACIONAL INTERROGATIVO

1- Tipo de frase interrogativa con respuesta en la que observamos el contraste de los tonemas finales. La oración interrogativa presenta una curva de entonación que se inicia con una inflexión ascendente más alta que el nivel medio en el verbo: *has vist*, donde se carga más la significación interrogativa. Hay un descenso del tono en el cuerpo central de la curva para terminar con un ascenso que llega sólo al nivel medio, pero observamos que el tonema final es la semicadencia, frente al tonema final de la frase enunciativa que termina con cadencia.

En la segunda curva de entonación la inflexión inicial empieza por debajo del tono medio para elevarse rápidamente en el adverbio de negación: *no*, el tono desciende en el cuerpo central y se eleva en la sílaba tónica de: *llebres*, para terminar con cadencia, indicando el final del enunciado. El tono de esta segunda curva es en general más bajo que el de la oración interrogativa.

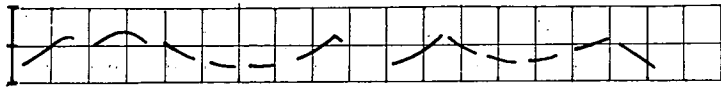
2- Examinamos ahora una oración interrogativa sin respuesta. La inflexión inicial empieza por debajo del tono medio elevándose en el verbo: *vingut*, el tono desciende para elevarse en el pronombre que lleva la significación interrogativa, la curva desciende sin llegar al tono grave para elevarse en la última sílaba tónica de: *tarde*, terminando con una inflexión ascendente circunfleja.

La curva presenta fluctuaciones de tono en el cuerpo central, pero en general no hay mucha elevación de tono incluso en el elemento interrogativo que no llega al nivel agudo. Observamos, no obstante, el tonema final de esta oración interrogativa que contrasta con el de las enunciativas, aún llevando un elemento interrogativo en el que recae la máxima altura de tono.

3- En esta curva de entonación observamos cómo en el elemento interrogativo: *qué*, se produce la elevación de tono

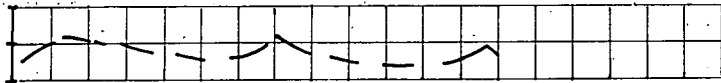
CONTORNO ORACIONAL INTERROGATIVO

1



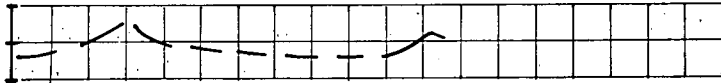
Has vist algun conill? No, però he vist llebres.

2



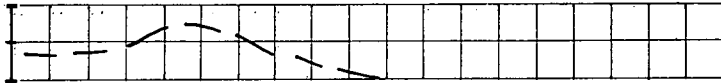
Ha vingut algú aquesta tarde?

3



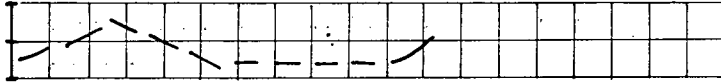
Per què t'esgargamelles tant?

4



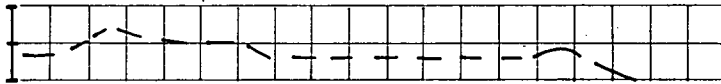
Però encara sou aquí?

5



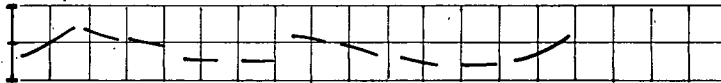
Serà veritat tot el que m'han dit?

6



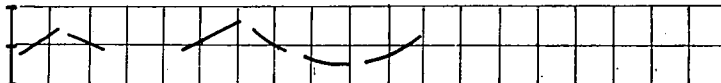
Per què voleu esperar si avui teniu ocasió?

7



Vols dirme, pare, què busques aquí?

8



Mare, quants llibres vols?

llegando casi al nivel agudo. El tono desciende en el resto de la frase y sólo se eleva en el tonema final, pero sin llegar al nivel agudo, termina con una inflexión circunfleja ascendente.

4- Frente a otras curvas anteriores donde el tonema final era ascendente, vemos que en esta curva el tonema final es cadencia. La inflexión inicial empieza por debajo del tono medio para elevarse en seguida hasta llegar casi al nivel agudo en el elemento más significativo: *encara*. A partir de este elemento la curva desciende terminando con cadencia, como una frase de tipo enunciativo.

Sin duda esta curva presenta un valor afectivo de sorpresa, que como veremos presenta curvas de entonación muy semejantes.

5- En esta curva de entonación observamos la inflexión inicial ascendente en el elemento más significativo: *veritat*, desciende el tono de la curva en el cuerpo central en un tomo más bajo que el medio para ascender en el tonema final, terminando con anticadencia.

Observamos en esta frase un matiz dubitativo que no altera la curva de entonación ni siquiera en el tonema final. Lo que sí cabe destacar es el nivel bajo del tono en el cuerpo central de la curva.

6- Frente al tipo de curva de entonación que veíamos en la frase n.º 3, donde a pesar de existir un elemento interrogativo que llevaba la significación más interrogativa, el tonema final no era descendente sino que terminaba con anticadencia, observamos en esta frase que la curva de entonación varía; en la prótasis el tono se inicia en el nivel medio para elevarse rápidamente en el elemento interrogativo, llegando casi al nivel agudo, después desciende el tono en el cuerpo central terminando con semicadencia. La apódosis se inicia por debajo del tono medio, se mantiene en todo el cuerpo central sin presentar ninguna elevación de tono excepto en la última palabra: *ocasió*, donde el tono se eleva para terminar con cadencia.

Como veremos este tipo de curva coincide con la entonación castellana de las oraciones interrogativas que llevan un elemento interrogativo en la frase.

7- El interés de este gráfico reside en ver el comportamiento de los incisos en las frases interrogativas. Coinciden con las enunciativas presentando el inciso un nivel mucho más bajo que el resto de la frase, llegando casi al nivel grave. En las oraciones interrogativas este inciso en un tono más bajo contrasta aún más con el resto de la frase ya que las oraciones interrogativas tienen siempre un nivel de tono más elevado que las enunciativas.

La prótasis se inicia con una inflexión ascendente en el verbo: *vols*, desciende el tono hasta llegar al inciso. Este, como ya dijimos, se presenta en un tono más bajo. La apódosis se inicia en el nivel medio, desciende el tono en el cuerpo central para elevarse en el tonema final, terminando con anticadencia.

8- En la curva de entonación de la apódosis vemos una elevación de tono sin llegar al nivel agudo y un descenso inmediato hasta el nivel medio. Este tipo de curva coincide como veremos con las curvas de entonación de oraciones de tipo afectivo o apelativo; sin duda es debido al valor apelativo que tiene esta primera curva.

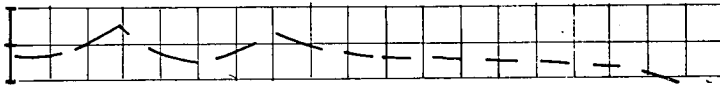
En la prótasis es donde se inicia la oración interrogativa, la inflexión inicial empieza con un rápido ascenso de tono que llega casi al nivel agudo en el elemento interrogativo: *quants*, el cuerpo central presenta un descenso de tono que llega casi al nivel grave para terminar con una elevación de tono, terminando con anticadencia.

#### GRAFICOS COMPARATIVOS: CATALAN - CASTELLANO

Como veíamos en las oraciones enunciativas al obtener los dos espectrogramas de ambas lenguas podemos comparar y distinguir los rasgos distintivos de una y otra lengua.

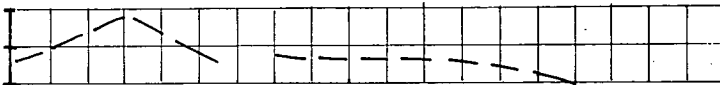
GRAFICOS COMPARATIVOS

9a



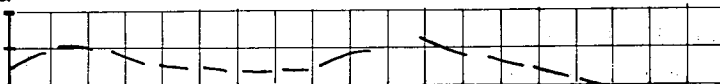
De què es tracta? diu aquel senyor dels bigotis.

9b



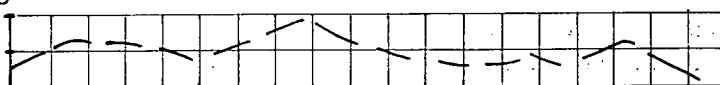
¿De qué se trata? dijo el de los bigotes.

10a



Son els veïns del primer pis o del segon?

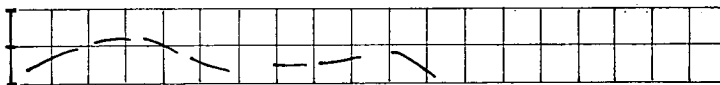
10b



¿Son los del primer piso, o los del segundo?

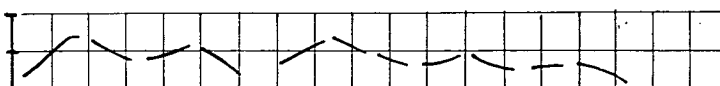
CONTORNO ORACIONAL AFECTIVO

1



No m'ho negui, per favor!

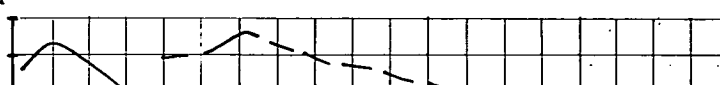
2



Mare meva, quina desgracia mes gran!

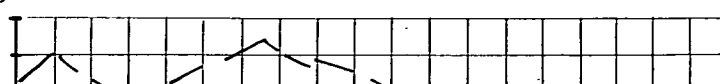
GRAFICOS COMPARATIVOS

3a



Prou! Calleu d'una vegada.

3b



Basta. Callad de una vez

9a-9b. Tenemos un tipo de oración interrogativa con respuesta en la que hemos de estudiar las distintas curvas de entonación. En la prótasis de la frase catalana observamos una elevación de tono en la inflexión inicial hasta el pronombre interrogativo, a partir de éste el tono desciende, pero vuelve a elevarse terminando con anticadencia. En la frase castellana la inflexión inicial es semejante, una elevación de tono hasta el elemento interrogativo, pero a partir de esta elevación de tono la curva difiere en castellano; el tono desciende terminando con cadencia como si fuese una oración enunciativa.

En la apódosis la curva es muy semejante en ambas, el tono va descendiendo hasta llegar al nivel grave paulatinamente, terminando con cadencia.

10a-10b. Al examinar estas dos frases, vemos que las curvas de entonación de la prótasis presentan las mismas diferencias respecto al tonema final. En la frase catalana el tono se eleva en la inflexión inicial, desciende en el cuerpo central para terminar con semianticadencia. El tono de la frase castellana en la prótasis es más elevado que en la catalana; la sílaba tónica de: *piso* llega al nivel agudo frente a la catalana que, aún elevándose, sólo llega al nivel medio. Difieren también en el tonema final, semianticadencia en la catalana mientras que en la castellana es cadencia.

En la apódosis, aunque el tonema final sea cadencia en ambas, difiere el cuerpo central. En la frase castellana hay una elevación de tono en la sílaba tónica de: *segundo*, luego el descenso con cadencia, mientras que en la frase catalana la inflexión inicial empieza en el tono medio para descender suavemente al nivel grave.

Examinando estos gráficos comparativos observamos que en la entonación catalana el tonema final es anticadencia (absoluta o circunfleja) incluso cuando hay un elemento de contenido interrogativo, frente a la entonación castellana que utiliza en estos casos la cadencia.

Una vez examinadas todas estas oraciones de tipo interro-

gativo observamos que en la entonación catalana el tonema final se opone a las oraciones enunciativas como ocurre en otras lenguas. El tonema final de las oraciones interrogativas es la anticadencia: 3, 5, 7, 8, o inflexión ascendente circunfleja: 1, 2.

En las frases donde hay un elemento de contenido interrogativo hay como en castellano una elevación de tono en este elemento: 3, 6, 9a, etc.

En frases interrogativas con respuesta, se opone el tonema final con cadencia al tonema final con anticadencia de la oración interrogativa: 1, 9a.

Si interviene el afecto la curva de entonación se modifica y el tonema final es cadencia: 4.

En frases complejas puede darse la cadencia: 10a, 6, o la anticadencia: 7, 8.

Los incisos aparecen como en las frases enunciativas en un tono más bajo: 7.

### *CONTORNO ORACIONAL AFECTIVO*

1- Cuando interviene el afecto la curva presenta mayor variación tonal en el cuerpo central, pero el tonema final es semejante a las del tipo enunciativo.

En esta frase vemos la inflexión inicial de la prótasis que es ascendente, se inicia por debajo del tono medio para elevarse suavemente en el cuerpo central y terminar con cadencia. La apódosis presenta una curva cuya inflexión inicial se eleva para descender en la última sílaba acentuada, terminando con cadencia.

Sin duda estas inflexiones son más suaves por el matiz de súplica atenuada de la frase. El tono es más elevado en la prótasis que en la apódosis, aunque sin llegar al nivel agudo.

2- Observamos en esta curva de entonación los contrastes tónales en el cuerpo central. En la prótasis el tono es más elevado que en la apódosis; hay un ascenso rápido de tono con una inflexión descendente, vuelve a elevarse el tono para terminar con cadencia. La primera inflexión ascendente tiene un nivel más alto que la segunda. En la apódosis observamos la variación de inflexiones en el cuerpo central, se inicia con un ascenso de tono que pasa del nivel medio, desciende y vuelve a elevarse, pero llegando sólo al nivel medio en la sílaba tónica de: *desgracia*, el tono desciende suavemente terminando con cadencia, llegando al nivel grave.

#### GRAFICOS COMPARATIVOS: CATALAN - CASTELLANO

3a-3b. Con la comparación de estos dos gráficos observamos la semejanza en las curvas de entonación de las oraciones de valor afectivo o apelativo en ambas lenguas.

En la frase catalana el tono es más elevado en la prótasis, la inflexión ascendente llega casi al nivel agudo para descender bruscamente terminando con cadencia. En la frase castellana hay también un ascenso rápido y un descenso, pero la inflexión ascendente llega sólo al nivel medio, terminando con cadencia.

En la apódosis la curva es muy semejante, hay un ascenso inicial del tono sin llegar al nivel agudo y a partir de éste hay un descenso paulatino de tono para terminar con cadencia. En castellano el descenso es más brusco, pero termina también con cadencia.

Al examinar todas las oraciones afectivas o apelativas vemos que el tonema final en la entonación catalana es semejante a las oraciones enunciativas, y se opone a las oraciones interrogativas que terminan en anticadencia o semianticadencia.



Se produce generalmente una elevación y un descenso del tono muy rápido: 2, 3a.

No hay oposición con el tonema final de la entonación castellana, presentando en ambas la cadencia final: 3a, 3b.

El cuerpo central de la curva presenta mayor variación tonal que en las enunciativas: 2.

VALENTINA VIRGILI BLANQUET